

Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 3. septembra spriedums – Eiropas Komisija/Spānijas Karaliste**(Lieta C-127/12) ⁽¹⁾****Valsts pienākumu neizpilde – Kapitāla brīva aprīte – LESD 21. un 63. pants – EEZ līgums – 28. un 40. pants – Mantojuma un dāvinājuma nodokļi – Kompetenču nodokļu jomā dalīšana – Diskriminācija rezidentu un nerezidentu starpā – Diskriminācija atkarībā no nekustamās mantas atrašanās vietas – Pierādīšanas pienākums**

(2014/C 395/03)

Tiesvedības valoda – spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – W. Roels, R. Lyal un F. Jimeno Fernández)

Atbildētāja: Spānijas Karaliste (pārstāvis – A. Rubio González)

Rezolutīvā daļa:

- 1) atļaujot dāvinājumu un mantojumu gadījumā paredzēt nodokļu ziņā atšķirīgu attieksmi pret Spānijā rezidējošiem un nerezidējošiem tiesību pārņēmējiem un apdāvinātājiem, Spānijā rezidējošiem un nerezidējošiem mantojuma atstājējiem/dāvinātājiem un Spānijas teritorijā un ārvalstīs esošas nekustamas mantas dāvināšanu un līdzīgu atsavināšanu, Spānijas Karaliste nav izpildījusi tai LESD 63. pantā un 1992. gada 2. maija Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu 40. pantā noteiktos pienākumus;
- 2) prasību pārējā daļā noraidīt;
- 3) Spānijas Karaliste atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 126, 28.4.2012.**Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 4. septembra spriedums – Eiropas Komisija/Francijas Republika****(Lieta C-237/12) ⁽¹⁾****Valsts pienākumu neizpilde – Direktīva 91/676/EEK – 5. panta 4. punkts – II pielikuma A punkta 1) – 3) un 5) apakšpunkts – III pielikuma 1. punkta 1) – 3) apakšpunkts un 2. punkts – Ūdeņu aizsardzība pret piesārņojumu, ko rada lauksaimnieciskās izcelsmes nitrāti – Iestrādāšanas laikposmi – Kūstmēsļu glabātuvju ietilpība – Iestrādāšanas ierobežojumi – Iestrādāšanas augsnē stāvās nogāzēs vai sasalušā vai ar sniegu klātā augsnē aizliegums – Valsts tiesiskā regulējuma neatbilstība**

(2014/C 395/04)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – E. Manhaeve, B. Simon un J. Hottiaux)

Atbildētāja: Francijas Republika (pārstāvji – G. de Bergues, S. Menez un D. Colas)

Rezolutīvā daļa:

- 1) Francijas Republika, neveicot pasākumus, kas nepieciešami, lai nodrošinātu pilnīgu un pareizu visu tai noteikto prasību, kas paredzētas Padomes 1991. gada 12. decembra Direktīvas 91/676/EEK attiecībā uz ūdeņu aizsardzību pret piesārņojumu, ko rada lauksaimnieciskās izcelsmes nitrāti, 5. panta 4. punktā, to lasot kopā ar šīs direktīvas II pielikuma A punkta 1)–3) un 5) apakšpunktu, kā arī III pielikuma 1. punkta 1)–3) apakšpunktu un 2. punktu, īstenošanu, nav izpildījusi tai minētajā direktīvā noteiktos pienākumus, jo valsts tiesiskajā regulējumā, kas pieņemts, lai nodrošinātu tās īstenošanu;

- nav paredzēti I tipa mēslošanas līdzekļu iestrādes aizlieguma laikposmi attiecībā uz zemkopības kultūrām, kas iesētas rudenī, kā arī pirms vairāk nekā sešiem mēnešiem iesētām ganībām;
- zemkopības kultūrām, kas iesētas pavasarī, noteiktais I tipa mēslošanas līdzekļu iestrādes aizlieguma laikposms attiecas tikai uz jūliju un augustu;
- zemkopības kultūrām, kas iesētas rudenī, II tipa mēslošanas līdzekļu iestrādes aizliegums attiecas uz laikposmu no 1. novembra līdz 15. janvārim un tām pašām kultūrām noteiktais III tipa mēslošanas līdzekļu iestrādes aizliegums nav pagarināts pēc 15. janvāra;
- zemkopības kultūrām, kas iesētas pavasarī, noteiktais II tipa mēslošanas līdzekļu iestrādes aizlieguma laikposms nav pagarināts pēc 15. janvāra;
- pirms vairāk nekā sešiem mēnešiem iesētām ganībām noteiktais II tipa mēslošanas līdzekļu iestrādes aizlieguma laikposms ir paredzēts, tikai sākot no 15. novembra, un minētajām ganībām un kalnainajos reģionos noteiktais III tipa mēslošanas līdzekļu iestrādes aizliegums nav pagarināts līdz februāra beigām;
- līdz 2016. gada 1. jūlijam glabātuuvju ietilpību aprēķinā joprojām varēs tikt ņemti vērā minētās direktīvas prasībām neatbilstoši iestrādes aizlieguma datumi;
- ir atļauta desmit mēnešus ilga kompakto salmu kūtsmēsļu uzglabāšana uz lauka;
- šajā tiesiskajā regulējumā nav nodrošināts, lai lauksaimnieki un uzraudzības iestādes varētu pareizi aprēķināt slāpekļa daudzumu, kāds var tikt iestrādāts, lai nodrošinātu mēslošanas līdzsvaru;
- attiecībā uz piena govīm slāpekļa izplūdes rādītāji ir noteikti, pamatojoties uz izdalītā slāpekļa daudzumu, kurā netiek ņemti vērā dažādi piena ražošanas līmeņi, un balstoties uz 30 % izgarošanas koeficientu;
- attiecībā uz citiem liellopiem slāpekļa izplūdes rādītāji ir noteikti, balstoties uz 30 % izgarošanas koeficientu;
- cūku cietajiem kūtsmēsliem nav noteikti slāpekļa izplūdes rādītāji;
- attiecībā uz māļputniem slāpekļa izplūdes rādītāji ir noteikti, balstoties uz 60 % izgarošanas koeficientu;
- attiecībā uz aitām slāpekļa izplūdes rādītāji ir noteikti, balstoties uz 30 % izgarošanas koeficientu;
- attiecībā uz kazām slāpekļa izplūdes rādītāji ir noteikti, balstoties uz 30 % izgarošanas koeficientu;
- attiecībā uz zirgiem slāpekļa izplūdes rādītāji ir noteikti, balstoties uz 30 % izgarošanas koeficientu;
- attiecībā uz trušiem slāpekļa izplūdes rādītāji ir noteikti, balstoties uz 60 % izgarošanas koeficientu;
- minētajā tiesiskajā regulējumā atbilstoši tiesiskās noteiktības principa prasībām nav ietverti skaidri, precīzi un objektīvi kritēriji attiecībā uz mēslošanas līdzekļu iestrādes nosacījumiem augsnē stāvās nogāzēs, un
- ir atļauta I un III tipa mēslošanas līdzekļu iestrāde sasalušā augsnē, I tipa mēslošanas līdzekļu iestrāde ar sniegu klātā augsnē, mēslošanas līdzekļu iestrāde tad, ja atbilstoši sasalšanas un atkuššanas 24 stundu ciklam ir sasalusi vienīgi augsnes virskārta, kā arī kompakto salmu kūtsmēsļu un kompostētu kūtsmēsļu iestrāde sasalušā augsnē.

- 2) pārējā daļā prasību noraidīt.
- 3) Francijas Republika atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 217, 21.7.2012.

Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 4. septembra spriedums – YKK Corp., YKK Holding Europe BV, YKK Stocko Fasteners GmbH/Eiropas Komisija

(Lieta C-408/12 P) (¹)

Apelācija – Aizliegtas vienošanās – Rāvējslēdzēju un citu aizdares līdzekļu, kā arī aizdares mašīnu tirgus – Secīga atbildība – Likumā noteiktais naudas soda maksimālais apmērs – Regulas (EK) Nr. 1/2003 23. panta 2. punkts – Jēdziens “uzņēmums” – Personiska atbildība – Samērīguma princips – Preventīvs reizināšanas koeficients

(2014/C 395/05)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējas: YKK Corp., YKK Holding Europe BV, YKK Stocko Fasteners GmbH (pārstāvji – D. Arts, W. Devroe, E. Winter un F. Miotto, advokāti)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija (pārstāvji – A. Bouquet un R. Sauer)

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Eiropas Savienības Vispārējās tiesas spriedumu YKK u.c./Komisija (EU:T:2012:322) daļā par maksimālā naudas soda apmēra noteikšanu saistībā ar sadarbību Bāzeles, Vupertāles un Amsterdamas grupā metāla un plastmasas aizdares līdzekļu un aizdares mašīnu tirgū 10 % apmērā, ko aprēķina, pamatojoties uz YKK grupas apgrozījumu iepriekšējā gadā pirms Komisijas 2007. gada 19. septembra Lēmuma C(2007) 4257, galīgā redakcija, par [EKĻ 81. pantā] paredzētās procedūras piemērošanu (Lieta COMP/39.168 – PO/Cietie galantērijas izstrādājumi: Aizdares līdzekļi) pieņemšanas, attiecībā uz pārkāpuma laika posmu, kurā par vienīgo atbildīgo tika atzīta YKK Stocko Fasteners GmbH;
- 2) pārējā daļā apelācijas sūdzību noraidīt;
- 3) atcelt minētā Lēmuma C(2007) 4257, galīgā redakcija, 2. panta 2. punktu daļā par naudas soda aprēķinu, kas piemērots par vienīgo atbildīgo atzītajai YKK Stocko Fasteners GmbH saistībā ar sadarbību Bāzeles, Vupertāles un Amsterdamas grupā;
- 4) YKK Stocko Fasteners GmbH par pārkāpumu, kurā tā ir vienīgā atbildīgā, saistībā ar sadarbību Bāzeles, Vupertāles un Amsterdamas grupā uzlikto naudas sodu noteikt EUR 2 792 800 apmērā;
- 5) YKK Corporation, YKK Holding Europe BV un YKK Stocko Fasteners GmbH sedz savus, kā arī atļūdzina trīs ceturtdaļas Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumu, kas radušies gan tiesvedībā pirmajā instancē, gan apelācijas tiesvedībā;
- 6) Eiropas Komisija sedz vienu ceturto daļu no saviem tiesāšanās izdevumiem, kas radušies gan tiesvedībā pirmajā instancē, gan apelācijas tiesvedībā.

(¹) OV C 343, 10.11.2012.